

# Sautent et dansent



Voici que les pâtres et les bergères,  
Sautent et dansent la nuit de Noël  
*Salten y ballen els pastorells, donnes,  
Salten y ballen la nit de Nadal*



La-a nuit de Noël, La-a nuit de Noël,  
*La-a nit de Nadal, La-a nit de Nadal*



Faites le lit à la Vierge Mari-e,  
Faites le lit car elle a enfanté !  
*Feuli lo llit a la Verge Maria,  
Feuli lo llit que la Verge ha parit !*

Faites dodo au petit, qu'il ne pleure  
Faites dodo car il ne s'endort pas

Que lui donner, à l'enfant de Marie  
Que lui donner au beau petit Jésus

Des raisins secs, figues noix et olives  
Figs raisins, notre coeur bien pur

Je voudrais bien lui donner une robe  
Une robe et puis des gants pour le froid

Dès les premiers moments de sa naissance  
Il se désole et éclate en sanglots

Et la maman tendrement le console  
En lui chantant sa plus douce chanson

Ne pleure pas, ô chéri de ta mère  
Ne pleure pas car tu m'attristerais

Feu-li nou-nou al ninet que no plori  
Feu-li nou-nou al ninet que no dorm !

Que li darem al fillet de maria ?  
Que li darem al hermes Jesuet ?

Panses y figues y nous y olives  
Panses y figues y lo cor ben net

Jo li voldria dar una robeta  
Una robeta y mitges per la fred

Al eixent de ses virginals entranyes  
Apa que tot se revnta de plors

Y la merata, per aconsolar-lo  
Alla li canta la dolça canço

No ploris, no manyaguet de la mare  
No plori, non, que em daries tristor !